

## Anleitung zur Konfektionierung des Steckersatzes „ST4“ für LINGUA

Der Steckersatz ST4 soll Sie unterstützen, möglichst schnell einen Kabelsatz zum Anschluß des LINGUA an Ihren Empfänger bzw. Transceiver (RX bzw. TRX) herzustellen.

Am LINGUA sind maximal 4 Kabel anzuschließen. Diese sind:

1. Stromversorgungskabel
2. Audio-Output-Kabel zu Ihrem Lautsprecher
3. Audio Input 1 – Kabel zu Ihrer Audioquelle 1 (RX/TRX)
4. Audio Input 2 – Kabel zu Ihrer Audioquelle 2 (RX/TRX)

Und so sollten Sie die Kabel herstellen:

### 1. Stromversorgungskabel:

Benutzen Sie dafür den beiliegenden Hohlstecker. Montieren Sie diesen Stecker an ein Kabel zur 12 V (13,8 V) – Spannungsversorgung. Der **Mittelkontakt muß den Pluspol** der Spannung führen! Der **äußere Zylinder den Minuspol**. Verwenden Sie Kabel von mindestens 0,75 qmm Querschnitt. **Achtung:** Falsche Polung führt zur Zerstörung des LINGUA! Achten Sie unbedingt darauf, daß kein Kurzschluß verursacht wird. Am besten ist es, wenn Sie den Pluskontakt im Stecker zusätzlich mit Schrumpfschlauch isolieren.

### 2. Audio-output:

Falls an Ihrem Stationslautsprecher nicht jetzt schon ein 3,5 mm Klinkenstecker (Mono oder Stereo) vorhanden ist, montieren Sie bitte den **vergoldeten Klinkenstecker** an das Lautsprecherkabel. Dafür müßten Sie natürlich den original am Speaker vorhandenen Stecker zuvor entfernen.

Wichtig: benutzen Sie zur Montage nur die **Masse und die Spitze**, der **RING-Anschluß des Steckers bleibt frei!**

### 3. Audio-Input 1- und Audio-Input 2 – Kabel:

Falls Sie zwei Audio-Eingänge am LINGUA benutzen möchten, teilen Sie bitte das ST4-Kabel entsprechend Ihrer gewünschten beiden, optimalen Längen (jeweils nicht länger als nötig), so daß zwei offene Kabelschwänze resultieren.

Montieren Sie an deren jeweiliges Kabelende den geeigneten Stecker, der für Ihren speziellen RX/TRX-Anschluß passend ist. Die beste Lösung ist die Verwendung des Line-Ausgangs Ihres RX/TRX (siehe Bedienungsanleitung des LINGUA). Bei Kenwood befindet sich dieser LINE-Ausgang an der ACC2-Buchse. – Die blaue Ader des Kabelschwanzes wird nicht verbunden, bleibt also frei. Die **weiße Ader führt das „heiße“ Audiosignal**. Die Abschirmung wird mit Masse (Ground) Ihre RX/TRX-Steckers verbunden. Bitte beachten Sie bei diesen Arbeiten auch die Vorschriften anhand der RX/TRX-Bedienungsanleitung!

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, diese Arbeiten grundsätzlich von einem Fachmann durchführen zu lassen. Für unsachgemäße Anschlüsse übernehmen wir keine Haftung!



Kolberger Str. 38 - D-26789 Leer  
Tel.: +49-(0)491-97 673 97  
[Info@Ing-Michels.de](mailto:Info@Ing-Michels.de)